



Effol®

WhiteStar Spray-Shampoo WhiteStar Spray-Shampoo

Sprüh-Shampoo speziell für Schimmel
Spray shampoo especially for grey horses



- Kamillenblüten-Extrakt neutralisiert den Gelbstich in Fell, Mähne und Schweif – das Fell wird strahlend weiß
- auch für die punktuelle Reinigung gelber Mistflecken
- Panthenol wirkt rückfettend und stärkt somit die Schutzschicht der Haut
- dopingfrei

Anwendung:

Einfach auf das feuchte Fell aufsprühen, einreiben, mit Wasser abspülen und anschließend mit dem Effol Orca Schweiß-Messer abziehen. Vor Gebrauch schütteln!

Inhaltsstoffe gem. EG 648/2004:

5-15 % anionische Tenside, 1-5 % nichtionische Tenside, 1-5 % amphotere Tenside, <1 % kationische Tenside, Konservierungsmittel (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone), Duftstoffe (D-Limonene, Citral)

Verursacht schwere Augenreizung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.



ACHTUNG / WARNING /
ATTENTION / WAARSCHUWING /
ATTENZIONE / ATENCIÓN /
VARNING / VAROITUS



Effol®

FR SHAMPOOING SPRAY WHITESTAR
Shampooing spray spécial
chevaux gris

IT SHAMPOO SPRAY WHITESTAR
Shampoo spray specifico per
mantello grigio

SE WHITESTAR SPRAYSCHAMPO
Sprayschampo, utvecklat för
vita och ljusa pälsfärger

NL WHITESTAR SPRAY-SHAMPOO
Spray-shampoo speciaal
voor schimmels

ES CHAMPÚ SPRAY WHITESTAR
Champú pulverizado especial
contra el moho

FI WHITESTAR SUIHKESHAMPOO
Suihkeshampoo erityisesti kimoja
varten

 Made in Germany

www.effol.com



EN FR NL IT ES SE FI

SCHWEIZER-EFFAX GmbH

D-48356 Nordwalde, Westring 24

Telefon +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich: Eimermacher Österreich

A-4641 Steinhaus/Wels, Engerbergstr. 5

Tel. +43 (0) 7242 46909-0



500 ml
(17,6 fl. oz.)

E20150125



4 102460 135639


Effol®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde,
Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels,
Engerbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0



KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

EN
WHITESTAR SPRAY-SHAMPOO
Spray shampoo especially for grey horses

- extracts of chamomile blossom neutralise the yellow tint on the grey coat, mane and tail – the coat becomes gleamingly white
- also suitable for cleaning specific yellow dung stains
- panthenol and chamomile extract reinforce the protective function of the skin
- doping-free

Application: Simply spray onto the damp coat, rub in, rinse with clear water and finally remove excess wetness using the Effol Orca Sweat Scraper. Shake well before use!

Ingredients acc. to EC 648/2004: 5-15% anionic surfactants, 1-5% amphoteric tensides, 1-5% non-ionic surfactants, <1% cationic surfactants, preservatives (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE), perfume (D-LIMONENE, CITRAL)

WARNING: Causes serious eye irritation. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

SE
WHITESTAR SPRAYSHAMPOO
Sprayschampo, utvecklat för vita och ljusa pälsfärger.

- gula fläckar i den ljusa pälsen neutraliseras – pälsen blir strålande vit
- tar även bort guldfärgad smuts
- Panthenol och extrakt av kamomillblomman stärker hudens skyddsfunktion
- innehåller ej dopingmedel

Användning: Fukta pälsen först. Spraya sedan på schampot och gnid in det. Skölj av med vatten och dra till sist av pälsen med Effol Orca svedtskrapa. Skakas före användning.

Ingående ämnen enl. EG 648/2004: 5-15 % anjoniska tensider, 1-5 % icke-joniska tensider, 1-5 % amfotära tensider, < 1 % katjoniska tensider, konserveringsmedel (bensisotiazolinon, metylisotiazolinon), doftämnen (D-limonen, citral)

WARNING: Orsakar allvarlig ögonirritation. Förvaras oåtkomligt för barn. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

FR
SHAMPOOING SPRAY WHITESTAR
Shampooing spray spécial chevaux gris

- la teinte jaunâtre du pelage du cheval est neutralisée – le pelage est d'un blanc éclatant
- convient aussi pour nettoyer ponctuellement les taches de salissures jaunes
- le panthénol et l'extrait de fleurs de camomille renforcent la fonction de protection de la peau
- ne contient pas de dopant

Application : Vaporiser simplement sur le pelage humide, faire pénétrer, rincer à l'eau et enlever ensuite à l'aide du Couteau de chaleur Orca Effol. Agiter avant l'emploi !

Composants conformes à EG 648/2004 : 5 à 15 % tensio actifs anioniques, 1 à 5 % tensio actifs non anioniques, 1 à 5 % tensio actifs amphotères, < 1 % tensio actifs cationiques, agent de conservation (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE), parfums (D-LIMONENE, CITRAL)

ATTENTION : Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Distribution France: EKKIA S.A.S., 12 rue Branly,
F-67501 Haguenau Cedex, Phone +33 (0) 3 88 074005

FI
WHITESTAR SUIHKESHAMPOO
Suihkeshampoo erityisesti kimoja varten

- kimon karvan kellertävä väri neutralisoidaan – kimo on hohtavan valkoinen
- myös keltaiset läiskät puhdistuvat
- Panthenoli ja kamomillauute vahvistavat ihon suojaa
- doping-vapaa

Käyttö: suihkuta kosteaaan karvaan, hiero, huuhtelee vedellä ja vedä tämän jälkeen Effol Orca hikikaapimella

Sisältö direktiivin EY 648/2004 mukaisesti: 5-15 % anionisia tensidejä, 1-5 % ionittomia tensidejä, 1-5 % amfoteerisia tensidejä, < 1 % kationisia tensidejä, Säilöntäaine (BENSISIZOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE), Hajuste (D-LIMONENE, CITRAL)

VAROITUS: Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Säilytä lasten ulottumattomissa. Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Ei saa oksennuttaa. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piliolinssit. Jatka huuhtomista.

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

NL

WHITESTAR SPRAY-SHAMPOO

Spray-shampoo speciaal voor schimmels

- de gele tint in de vacht van de schimmel wordt geneutraliseerd - de vacht wordt stralend wit
- ook voor de punctuele reiniging van gele mestvlekken
- panthenol en kamillebloesem-extract versterken de beschermende functie van de huid
- dopingvrij

Toepassing: gewoon op de vochtige vacht spuiten, inwrijven, met water afspoelen en aansluitend met het Effol orca zweemtes aftrekken. Voor gebruik schudden!

Inhoudsstoffen volg. EG 648/2004: 5-15 % anionische tensiden, 1-5 % niet-ionische tensiden, 1-5 % amfotere tensiden, < 1 % kationische tensiden, conserveringsmiddel (BENZISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE), geurstoffen (D-LIMONENE, CITRAL)

WAARSCHUWING: Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Buiten het bereik van kinderen houden. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **NA INSLIKKEN:** de mond spoelen - GEEN braken opwekken. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

ES

CHAMPÚ SPRAY WHITESTAR

Champú pulverizado especial contra el moho

- neutraliza el color amarillento en la piel del caballo blando - la piel del caballo se vuelve a poner blanca
- también apto para quitar manchas amarillentas de causadas por estiércol
- Pantenol y extractos de flores de manzanilla fortalecen la función de protección de la piel
- sin dopaje

Aplicación: Aplicar el spray sobre la piel húmeda, frotarlo sobre la piel y enjuagarlo con agua. A continuación, extraerlo con el cuchillo de Effol para la melena. ¡Agitar antes de usarlo!

Componentes según EG 648/2004: 5-15 % tensioactivos aniónicos, 1-5 % tensioactivos no iónicos, 1-5 % tensioactivos anfotéricos, < 1 % tensioactivos catiónicos, conservantes (BENZISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE), perfumes (D-LIMONENO, CITRAL)

ATENCIÓN: Provoca irritación ocular grave. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:** Sumergir en agua fresca/aplicar compresas húmedas. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

IT

SHAMPOO SPRAY WHITESTAR

Shampoo spray specifico per mantello grigio

- la tendenza al giallo del mantello grigio viene neutralizzata: il mantello diventa di un bianco splendente
- anche per la pulizia localizzata di macchie gialle di stallatico
- il pantenolo e l'estratto di fiori di camomilla rafforzano la funzione protettiva della cute
- privo di sostanze dopanti

Uso: è sufficiente spruzzare il prodotto sul mantello umido, frizionare, sciacquare con acqua e quindi passare la stecca leva-sudore Effol Orca. Agitare prima dell'uso!

Componenti secondo CE 648/2004: 5-15 % tensidi anionici, 1-5 % tensidi non ionici, 1-5 % tensidi anfoteri, < 1 % tensidi cationici, conservanti (BENZISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE), sostanze profumanti (D-LIMONENE, CITRAL)

ATTENZIONE: Provoca grave irritazione oculare. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. **IN CASO DI INGESTIONE:** sciacquare la bocca. **NON** provocare il vomito. **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.



ATTENTION / WAARSCHUWING /
ATTENZIONE / ATENCIÓN /
WARNING / VAROITUS

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN